

**Gabriele Bernhard & Kollegen**  
Bioästhetische Zahnarztpraxis

64331 Weiterstadt • TEL 0 6150 - 4710  
www.Zahnarztpraxis-Bernhard.de

**Dachdeckermeister Frank Oehme GmbH**

Schützenstr. 13  
64521 Groß-Gerau  
Tel. 0 61 52 / 3 99 05  
Fax 0 61 52 / 70 88

Dacharbeiten  
Dachspengerei  
Flachdachsaniierung  
Fassadenbekleidung  
Reparaturen  
Gerüstbau

www.dachdeckermeister-oehme.de

**riedtaxi**

06158 878 99 99

**Riesige Fliesenauswahl**

**BÖTTIGER**  
Das Fliesenhaus

Stockstadt/Rh.  
Gerhard-Hauptmann-Str. 1  
Tel.: 0 61 58 - 8 43 78  
www.fliesen-boettiger.de

**Information**

Amtliche Bekanntmachungen  
der Kreisstadt Groß-Gerau  
Seite 2

**Spannung**

„Spinnen-Alarm“ in der Stadtbücherei Groß-Gerau  
Seite 3

**Entscheidung**

Florian Stritzel droht der Platz auf der Ersatzbank  
Seite 4

**Verkostung**

Der VdK Nauheim macht eine Weinprobe in Bechtheim  
Seite 4

**raum\_atelier Habermann**  
Architektur\_Innenarchitektur

Am Damacker 15, 64560 Riedstadt 06158/8233990  
info@raumatelier-habermann.de www.raumatelier-habermann.de

**TAG DER OFFENEN TÜR**  
19. OKTOBER 2019 AB 11 UHR

**TISCHLEREI ABERMANN**

Am Damacker 15, 64560 Riedstadt 06158/3838  
info@tischlerei-habermann.de www.tischlerei-habermann.de

## Ein Gitarrenabend zum Auftakt

Die Groß-Gerauer Abendkonzerte beginnen

**Kreis Groß-Gerau - Das erste Groß-Gerauer Abendkonzert der Saison 2019/20 rückt näher: Am Montag, 21. Oktober 2019, spielen beim Gitarrenabend im Georg-Büchner-Saal des Landratsamts Julia Lange und Julius Imhäuser. Auf dem Programm stehen Werke mehrerer südamerikanischer Komponisten, aber auch eigene Stücke und Arrangements, Johann Sebastian Bach, Sting oder The White Stripes.**

Julia Lange aus Babenhäusen – die nicht nur durch ihre Version von „Yesterday“ der Beatles bereits ein Youtube-Star ist – begann ihre klassische Gitarrenausbildung bei Elisabeth Becker, Fritz Ludwig in Schaafheim und bis 2015 bei Stephan Werner in Frankfurt am Dr. Hoch's Konservatorium. Seit 2017 studiert sie an der „Musik-hochschule Carl Maria von

Weber“ in Dresden Akustische Gitarre. Die junge Musikerin kann auf zahlreiche Teilnahmen an nationalen wie internationalen Wettbewerben zurückblicken. Beim Bundeswettbewerb „Jugend musiziert“ erreichte sie drei Mal den 1. Preis.

Julius Imhäuser wuchs in einer musikalischen Familie auf. Die Begeisterung für die Gitarre weckte in ihm früh den Wunsch, Musik zu studieren und seinen Weg als Berufsmusiker einzuschlagen. Nach bestandener Aufnahmeprüfung begann er sein Studium im Juli 2016 an der Popakademie in Mannheim. Dort trat er in viele Bands ein und hatte bereits im Jahr 2017 das erste Mal die Möglichkeit, auf dem Jazzopen in Stuttgart zu spielen.

Einige wenige Restkarten für das Gitarrenkonzert im Landratsamt, Wilhelm-



Die Gitarristin Julia Lange hat im Internet bereits ein Millionenpublikum. Am 21. Oktober tritt sie live gemeinsam mit Julius Imhäuser beim Groß-Gerauer Abendkonzert auf. Foto: Veranstalter

Seipp-Straße 4 in Groß-Gerau, gibt es noch. Die Tickets zum Preis von 12,- Euro sind erhältlich im Internet auf www.kskkg.de/veranstaltungen, in den Filialen der Kreissparkasse Groß-Gerau sowie an der Infothek im

## Mit Mauerseglern unter einem Dach

Fachvortrag rund um Gebäudebrüter

**Kreis Groß-Gerau - Oft leben wir unbemerkt mit Schwalben, Mauerseglern und Fledermäusen gemeinsam unter einem Dach. Durch die so wichtigen Wärmedämmungen und Dachsanierungen gehen leider sehr viele Nistplätze dieser tierischen Untermieter verloren, auch im Kreis Groß-Gerau.**

Wie sich dem entgegenwirken lässt, ist Thema eines Vortrags am Donnerstag, 17. Oktober. Treffpunkt zur Veranstaltung ist um 17.30 Uhr der Georg-Büchner-Saal im Groß-Gerauer Landratsamt, Wilhelm-Seipp-Straße 4.

An diesem Abend erfahren die Gäste einiges über die



Lebensweise von Gebäudebrütern und wie sie diesen Tieren ganz praktisch helfen können. Im Anschluss an den Vortrag können Fragen zu eigenen Projekten und Herausforderungen gestellt werden.

Die Veranstaltungsleitung liegt bei Heidi Wieduwilt vom BUND Frankfurt und Wolf

Emmer vom NABU Groß-Gerau. Eine Anmeldung ist erforderlich; die Gruppe sollte maximal 35 Personen umfassen. Anmeldung: Untere Naturschutzbehörde, Gabriel Siebert und Irene Zimmermann, 06152 989-365 und -676, E-Mail Veranstaltungsreihe-Naturschutz@kreisgg.de. ggr

**Second-Hand-for-Dogs**  
gebrauchtes & neues Hundezubehör

Ludwigstr. 2 A • 64584 Biebesheim  
Telefon: 01520 6 92 02 15  
secondhandfordogs@gmail.com

Ihr Händler mit Internet-Shop für preisgünstiges Hundezubehör  
www.second-hand-for-dogs.com

**KANZLEI MANZ**

Fachkanzlei für Arbeitsrecht

**Regina MANZ**  
Rechtsanwältin | lawyer | Avukat  
Fachanwältin für Arbeitsrecht  
Master of Mediation (MM)  
Zertifizierter Compliance Officer

info@kanzlei-manz.com

**Alsbach-Hähnlein**  
Akazienweg 2  
64665 Alsbach-Hähnlein  
Tel. +49(0)6257 5047-0

**DARMSTADT**  
Luisenstraße 10  
64283 Darmstadt  
Tel. +49(0)6151 8056566

**ISTANBUL**  
Helpdesk Türkei  
Tel. +90 212 3818 701

www.kanzlei-manz.com

### TIERE DER WOCHE

#### Sam ist ein Prachtkerl

Sam (geb. 12.6.2018) ist im wahrsten Sinne des Wortes eine Power-Knutschkugel, er ist ein lebenslustiger, fröhlicher Kerl, ist gut leinenfähig, versteht sich prima mit Artgenossen, fährt gerne im Auto: ein Prachtkerl. Der Wesenstest wird mit dem Stafford Terrier Sam noch hier im Tierheim gemacht und wir sind uns sicher, dass er diesen mit Bravour besteht.

Wir suchen für Sam verantwortungsbewusste Freunde dieser Rasse, die die Bedingungen zur Haltung eines Listenhundes kennen und über einen entsprechenden Sachkundenachweis verfügen.

Kinder dürften durchaus in Sams neuem Zuhause leben, sie sollten allerdings mindestens 10 Jahre und standfest sein, denn Sam ist ein übermütiges und kräftiges Kerlchen!



Bei Interesse wenden Sie sich bitte schriftlich an: tierversmittlung\_mit\_Herz@yahoo.com ggr

**ECKRICH & KOLLEGEN**

Taunusstraße 27, 64572 Büttelborn  
Telefon: 06152 56699  
www.eckrich-und-kollegen.de

Leistungen

- Allgemeine Zahnheilkunde • All-on-4®
- Ästhetisch rekonstruktive Zahnheilkunde
- Implantologie • Metallfreier Zahnersatz
- Umweltzahnmedizin • Parodontologie
- Kiefergelenkbehandlung • Prophylaxe

ZAHNÄRZTE





# Tag der Heimat - Für Frieden in Europa

## Gedenktag für die Opfer von Flucht, Vertreibung und Deportation

**Groß-Gerau - Der Kreisverband des Bundes der Vertriebenen (BdV) Groß-Gerau begeht am 13.10., 14 Uhr, die Hauptveranstaltung zum Tag der Heimat gemeinsam mit den Landsmannschaften und Ortsverbänden im Kreisgebiet unter dem Leitwort „Menschenrechte und Verständigung - Für Frieden in Europa“ in der Kulturhalle zu Biebesheim.**

Die Veranstaltung steht unter der Schirmherrschaft von Landrat Thomas Will. Die Festrede hält Tobias Utter (MdL), Europapolitischer Sprecher der CDU-Fraktion im Hessischen Landtag.

Ein Europa der Menschenrechte auf der Basis von Wahrheit und Verständigung ist und bleibt Auftrag der deutschen Vertriebenen

seit deren Charta. Daher leistet der BdV mit seinem Engagement einen wichtigen Beitrag für Frieden in Europa. Diese Vorbildfunktion wird in Zeiten spaltenden nationalistischer Tendenzen überall auf der Welt immer wichtiger.

Mitwirkende an dieser Veranstaltung sind der Männergesangsverein Liederkranz

Gernsheim, die Blaskapelle der Siebenbürger Musikanten Rüsselsheim, die BdV-Musik- und Gesangsgruppe sowie die Siebenbürgische Tanzgruppe Pfungstadt.

Der BdV-Kreisverband Groß-Gerau lädt zu den Veranstaltungen zum Tag der Heimat und zum 6. Hessischen herzlich ein.

ggr



Kreisstadt

Groß-Gerau.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Wichtige Rufnummern

Polizei	110	„Wilhelm-Hammann-Straße“	53458
Feuerwehr	112	<b>Wasserwerk Gerauer Land</b>	
Rettungsdienst, Notarzt	112	Außerhalb der Dienstzeit bei	
Krankentransport	19222	Wasserrohrbrüchen	0800 0981711
Kreiskrankenhaus Groß-Gerau	9860	Notruf der Kreishandwerkerschaft für	
Ärztliche Notdienstzentrale	116117	Sanitär- u. Heizungstech.	01805-611411
Giftnotrufzentrale	06131-19240	Sozialstation DRK	988410
Stadtkrankenhaus Rüss.	06142-880	Schiedsman Meinhard Semmler	57499
<b>Stadtverwaltung Groß-Gerau</b>		Ev. Gemeindebüro GG	910280
Bürgerberatungsstelle		Pfarrer Helmut Bernhard	910285
(Stadtbüro)	716215 – 716219	Ev. Kindergarten Berkach	57195
Bauhof	711763	<b>Stadtteil Wallerstädten</b>	
Bauhof Bereitschaft		Stadtbüro	5070
Straßeneinbruch	0179-3806039	Dorfzentrum	941052
Sperrmüllanmeldung:	911197	Kindergarten „Sanddeich“	59386
Mo. 8 – 11 Uhr, Di. bis Do. 13 – 15 Uhr		Kindergarten „Hinter dem Hof“	52111
<b>Stadtentwässerung</b>		Pfarrerin R. Velte-Hasselhorn	57817
Bereitschaft Kläranlage /		Ev. Gemeindebüro,	
Kanalisation	0800-0093150	Sanddeich 13	9858123
<b>Stromversorgung, Wasserversorgung,</b>		Grundschule Wallerstädten	57361
<b>Straßenbeleuchtung</b>		<b>Stadtteil Dornheim</b>	
Bereitschaft Montage (außerhalb der		Stadtbüro	5024
Dienstzeit)	0800 0093150	Ev. Kindertagesstätte	57059
<b>Kindertagesstätten</b>		KiTa „Donaustraße“	5025
„Sportpark“	58094	KiTa „Hölderlinstraße“	16144
„Atzelberg“	82222	Grundschule	9489000
„Auf Esch“	57595	Evangelisches Pfarramt	57915
„Grüner Weg“	39118	Pfarrer Respondek	55984
„Mühlbach“	40484	<b>Lokale Nahverkehrsgesellschaft mbH</b>	
„Springberg“	40464	<b>des Kreises Groß-Gerau</b>	
„Steinstraße“	4670	Allgemeine Fragen	93950
„Fabrikstraße“	85391	Fahrplan- und Fahrpreisauskunft	84777

Stadtverordnetenversammlung

Planungs-, Umwelt- und Stadtentwicklungsausschuss

Einladung Nr. 56/2016-2021

Hiermit lade ich Sie zu einer Sitzung mit öffentlichen Tagesordnungspunkten ein.

Gremium: Planungs-, Umwelt- und Stadtentwicklungsausschuss

Sitzungstermin: Mi., 16.10.2019, 19:00 Uhr

Sitzungsort: Stadthalle, Jahnstraße 14, 64521 Groß-Gerau

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
4. Abbruch und Neubau Seniorenhaus Raiss
5. Anfragen und Mitteilungen
6. Verschiedenes

Die Sitzung ist öffentlich und die Bevölkerung ist herzlich dazu eingeladen.

Abraham Naduvilzhath,  
Ausschussvorsitzender

Stadtverordnetenversammlung

Familien- und Sozialausschuss

Einladung Nr. 31/2016-2021

Hiermit lade ich Sie zu einer Sitzung mit öffentlichen Tagesordnungspunkten ein.

Gremium: Familien- und Sozialausschuss

Sitzungstermin: Mi., 16.10.2019, 19:00 Uhr

Sitzungsort: Stadthalle, Jahnstraße 14, 64521 Groß-Gerau

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
4. Abbruch und Neubau Seniorenhaus Raiss
5. Anfragen und Mitteilungen
6. Verschiedenes

Die Sitzung ist öffentlich und die Bevölkerung ist herzlich dazu eingeladen.

Eva-Maria Krings,  
1. stellv. Ausschussvorsitzende

Bauleitplanung der Kreisstadt Groß-Gerau

Bebauungsplan „Auf Esch III - 11. Änderung, Eduard-Anthes-Straße“

- Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) und

- Unterrichtung der Öffentlichkeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung gemäß § 13a Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 BauGB

Der Entwurf des Bebauungsplanes „Auf Esch III - 11. Änderung, Eduard-Anthes-Straße“ liegt mit Begründung einschließlich des artschutzrechtlichen Fachbeitrags in der Zeit vom **Montag, 21. Oktober 2019 bis einschließlich Donnerstag, 21. November 2019** beim Magistrat der Kreisstadt Groß-Gerau, Stadthaus, Am Marktplatz 1, 64521 Groß-Gerau, im Flur des 3. Stockes während der folgenden allgemeinen Dienststunden zu jedermanns Einsicht aus: montags bis mittwochs von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr, donnerstags von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:30 Uhr bis 17:30 Uhr und freitags von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr.

Gleichzeitig kann sich die Öffentlichkeit gemäß § 13a Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung unterrichten.

Diese Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen sind gemäß § 4a Absatz 4 BauGB auch auf der Internetseite der Stadt Groß-Gerau ([www.gross-gerau.de](http://www.gross-gerau.de)) der Stadt-Bürger/Stadtverwaltung/Amtliche-Bekanntmachung/ einzusehen.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 4b BauGB das Planungsbüro Fischer, 35435 Wetenberg mit der Durchführung des Verfahrens beauftragt ist.

Gleichzeitig kann sich die Öffentlichkeit gemäß § 13a Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung unterrichten.

Diese Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen sind gemäß § 4a Absatz 4 BauGB auch auf der Internetseite der Stadt Groß-Gerau ([www.gross-gerau.de](http://www.gross-gerau.de)) der Stadt-Bürger/Stadtverwaltung/Amtliche-Bekanntmachung/ einzusehen.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 4b BauGB das Planungsbüro Fischer, 35435 Wetenberg mit der Durchführung des Verfahrens beauftragt ist.

Gleichzeitig kann sich die Öffentlichkeit gemäß § 13a Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung unterrichten.

Diese Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen sind gemäß § 4a Absatz 4 BauGB auch auf der Internetseite der Stadt Groß-Gerau ([www.gross-gerau.de](http://www.gross-gerau.de)) der Stadt-Bürger/Stadtverwaltung/Amtliche-Bekanntmachung/ einzusehen.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 4b BauGB das Planungsbüro Fischer, 35435 Wetenberg mit der Durchführung des Verfahrens beauftragt ist.

Räumlicher Geltungsbereich:



Flur

Fl.St.Nr.

Flächengröße (m²)

Eigentum

derzeitige Nutzung

7	402	2.070,00	Stadt GG	Brache
7	403	138,00	Stadt GG	Szamotuly-Str., Parkplätze
7	404	ca. 243,00	Stadt GG	Szamotuly-Str.
7	395	196,00	Stadt GG	Eduards-Anthes-Str., Platz

Erfordernis und Ziele der Planaufstellung

Der Bebauungsplan „Auf Esch III - 11. Änderung, Eduard-Anthes-Straße“ dient der Innenentwicklung. Die Änderung ist im Sinne einer geordneten städtebaulichen Entwicklung zur Deckung ei-nes dringenden Wohnbedarfs zum jetzigen Zeitpunkt erforderlich (§ 1 Abs. 3 BauGB). Die Ziele der Bebauungsplanänderung im Einzelnen:

- Stärkung des innerstädtischen Wohnens, vertragliche Nachverdichtung in einer städtebaulich integrierten Lage im Rahmen der Innenentwicklung, Bereitstellung von Flächen für bezahlba-re Wohnraum in den Obergeschossen
- Neubau einer Betreuungseinrichtung für Kinder unter drei Jahren (U3-Betreuung, Krippe) mit mindestens zwei U3-Gruppen und einer altersgemischten Gruppe im Untergeschoss
- Ost-/west gerichteter Baukörper mit bis zu drei Vollgeschossen, Abschrümung des Krippengar-tens vom nördlich angrenzenden Reinen Wohngebiet
- Erschließung von der bestehenden Eduard-Anthes-Straße aus, ggf. ergänzende Zufahrtsmög-lichkeiten vom öffentlichen Weg südlich des Grundstücks

Durchführung des Bebauungsplanverfahrens im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB

Bauleitplanung der Kreisstadt Groß-Gerau

Bebauungsplan „Im Schachen, 2. Änderung“

- Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) und

- Unterrichtung der Öffentlichkeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentli-chen Auswirkungen der Planung gemäß § 13a Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 BauGB

Der Entwurf des Bebauungsplanes „Im Schachen. 2. Änderung“ liegt mit Begründung einschließlich des artenschutzrechtlichen Fachbeit

## Kirchliche Nachrichten

Evangelische Stadtkirchengemeinde Groß-Gerau	
<b>Donnerstag, 10.10.</b>	<b>Dienstag, 15.10.</b>
<b>09.00 Uhr</b> Senioren-Singfrühstück im Gemeindehaus	<b>15.00 Uhr</b> Kinderchor für Kinder bis einschl. 3. Kl.
	<b>16.00 Uhr</b> Kinderchor für Kinder ab der 4. Klasse
<b>Sonntag, 13.10.</b>	<b>18.30 Uhr</b> Jugendchor
<b>10.00 Uhr</b> Gottesdienst mit Taufen, mit Pfarrer Michael Scherer-Faller	<b>Mittwoch, 16.10.</b>
	<b>18.30 Uhr</b> Jungbläser
<b>Montag, 14.10.</b>	<b>19.30 Uhr</b> Posaunenchor mit Jungbläsern
<b>19.30 Uhr</b> Kantorei im Gemeindehaus	

<b>Evangelische Kirchengemeinde Groß-Gerau-Stüd</b>	
<b>GROSS-GERAU</b>	<b>Montag, 14.10.</b>
<b>Sonntag, 13.10.</b>	<b>14.30 Uhr</b> Kleidersammlung für die Nieder-Ram-
<b>10.30 Uhr</b> Gottesdienst	städter Diakonie bis 18.30 Uhr

**Evangelische Kirchengemeinde Nauheim**

**Sonntag, 13.10.**

**10.00 Uhr** Tauffeierneuerungsgottesdienst mit Taufen und dem Kinderchor, mit Pfarrerin Stefanie Bischof

**14.00 Uhr** Chorprobe Singmania

**Montag, 14.10.**

**18.45 Uhr** Teamertreff

**Dienstag, 15.10.**

**16.00 Uhr** Konfiunterricht

**16.30 Uhr** VCP Meute

**19.30 Uhr** Unter uns Abend im alten Gemeindehaus „Abendmahl“

**Mittwoch, 16.10.**

**17.15 Uhr** Kinderchorprobe Basics

**18.00 Uhr** VCP Kreativgruppe

**18.15 Uhr** Kinderchorprobe Fortgeschrittene

<b>Evangelische Kirchengemeinde Trebur/Astheim</b>	
<b>TREBUR</b>	<b>16.30 Uhr</b> Konfirmanden Gruppe 2
<b>Donnerstag, 10.10.</b>	<b>Mittwoch, 16.10.</b>
<b>18.00 Uhr</b> Kirchenchor	<b>6.00 Uhr</b> Yoga für Männer
<b>19.30 Uhr</b> Trebur spielt	<b>14.30 Uhr</b> evangelische Frauen

<b>Freitag, 11.10.</b> <b>10.00 Uhr</b> Gottesdienst im Seniorenheim	<b>ASTHEIM</b>
<b>Sonntag, 13.10.</b> <b>10.00 Uhr</b> Gottesdienst zu Erntedank mit Pfarrerin Monika Lüdemann	<b>Sonntag, 13.10.</b> <b>08.30 Uhr</b> Gottesdienst zu Erntedank mit Pfarrerin Monika Lüdemann
<b>Montag, 14.10.</b> <b>18.15 Uhr</b> Yoga für Frauen	<b>Montag, 14.10.</b> <b>15.00 Uhr</b> Seniorentreff: „Der Enkeltrick“
<b>Dienstag, 15.10.</b> <b>15.00 Uhr</b> Konfirmanden Gruppe 1	

Evangelischen Kirchengemeinde Geinsheim/Hessenaue/Kornsand	
<b>Sonntag, 13.10.</b>	<b>20.00 Uhr</b> Posaunenchor
<b>10.00 Uhr</b> Familiengottesdienst mit Taufe von Emma Müller, mit Prädikantin Christina Ebenhöh	<b>Mittwoch, 16.10.</b>
	<b>8.00 Uhr</b> Konfi-Ausflug zur Niederramstädter Diakonie
<b>Montag, 14.10.</b>	<b>20.15 Uhr</b> Kirchenchor
<b>20.00 Uhr</b> Treffen der Clubfrauen	

**Evangelische Kirchengemeinde Goddelau**  
**Sonntag, 13.10.**  
**10.00 Uhr** Gottesdienst mit Chor

Evangelische Kirchengemeinde Crumstadt	
<b>Donnerstag, 10.10.</b>	<b>Montag, 14.10.</b>
09.00 Uhr Krabbelgruppe	20.00 Uhr Kirchenvorstandssitzung
<b>Freitag, 11.10.</b>	<b>Dienstag, 15.10.</b>
14.30 Uhr Pfandfinder „Wanderfalken“	16.30 Uhr Konfirmandenunterricht
16.00 Uhr Pfadfinder „Meute“	19.00 Uhr Chorprobe „Kreuz und Quer“
<b>Samstag, 12.10.</b>	<b>19.00 Uhr</b> Frauenkreis: Erntedankfest mit Zwiebelkuchen und Federweißem
19.00 Uhr Abendgottesdienst	
<b>Sonntag, 13.10.</b>	
10.00 Uhr Minigottesdienst	


<b>Evangelische Kirchengemeinde Leeheim</b>	
<b>Donnerstag, 10.10.</b>	<b>19.00 Uhr</b> Abendgebet
<b>20.00 Uhr</b> Gospelchor	<b>Sonntag, 13.10.</b>
<b>20.00 Uhr</b> Handarbeitskreis	<b>10.00 Uhr</b> Gottesdienst
<b>Freitag, 11.10.</b>	
<b>10.00 Uhr</b> Krabbelgruppe	

<b>Evangelische Kirchengemeinde Wolfskehlen</b>	
<b>Donnerstag, 10.10.</b>	<b>Dienstag, 15.10.</b>
15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum	20.00 Uhr Treffen aller Wolfskeher Ortsvereine im Gemeindezentrum
<b>Sonntag, 13.10.</b>	<b>Mittwoch, 16.10.</b>
10.00 Uhr Gottesdienst zum Erntedank, musik mitgestaltet vom Kirchenchor und Verabschiedung von Rudolf Urban	16.30 Uhr Mini-Jungchar
<b>Montag, 14.10.</b>	
10.00 Uhr Kita-Gottesdienst zum Erntedank	

**Bunter Hund?**  
Zielgruppengerechte Werbung!

**Anzeigen-Hotline: 6151/39298-33**

**Gerauer Rundblick**

A silhouette of a dog, likely a Labrador Retriever, sitting and facing left. The silhouette is filled with a vertical rainbow gradient, transitioning from blue at the top to red at the bottom.

## Kleinanzeigen

**Wir kaufen Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

## Geburtstage

## Groß-Gerau

<b>Fr., 11. Oktober:</b>	
Lida Gossen	70 Jahre
<b>Sa., 12. Oktober:</b>	
Heinz Sobotzki	85 Jahre
<b>Di., 15. Oktober:</b>	
Arundhati Deb	70 Jahre
Gencaga Keles	80 Jahre
Wilhelm Walter Schaffner	80 Jahre
Franziska Behringer	85 Jahre
<b>Mi., 16. Oktober:</b>	
Ursula Stahl	70 Jahre
Ayşe Bakar	75 Jahre
Rosel Löw	70 Jahre
Peter Skrabek	70 Jahre

## Wallerstädten

**Sa. 12. Oktober:**  
Gerda Krantz 70 Jahre

## Dornheim

**Sa., 12. Oktober:**  
Benno Spieß 70 Jahre

## Wir gratulieren





# Tischlerei und raum\_atelier Habermann

Planung, Gestaltung und Handwerkskunst – unter einem Dach

Riedstadt – Sie möchten Tischlerei, Architektur und regionalen Handwerksbetrieb in einem? Dann sind Tischlerei und raum\_atelier Habermann genau der richtige Ansprechpartner für Sie.



Vertrauensvoll, verlässlich und unterstützend. Diese Eigenschaften sind die Ziele der beiden Unternehmen.

Durch den Anbau vom raum\_atelier an die bereits bestehende Tischlerei Habermann, wurde ein neues Büro geschaffen. Ein Büro, in dem sich Architektur und das Handwerk verbinden.

Das angebotene Aufgabenspektrum architektonischen

Gestaltens, Sanierungen, Modernisierungen, Umbauten sowie energetische Maßnahmen. „Wir sind aufgeschlossen und neugierig gegenüber jeder neuen Aufgabenstellung.“ (Tischlerei und raum\_atelier Habermann) Dabei gehen qualifizierte Mitarbeiter sensibel mit den zu gestaltenden Räumen um. Nur diese Kombination ermög-

licht es, ein passendes sowie einzigartiges Konzept zu entwerfen, dass mit den individuellen Bedürfnissen der Auftraggeber übereinstimmt.

Geschäftsführer des raum\_ateliers, Christian Habermann, B.A. Architekt und Energieberater versichert, dass immer ein künstlerischer Aspekt in die Gestaltung mit einfließt, um dem Bauwerk einen unverkennbaren Charakter zu verleihen.

Mit der Tischlerei Habermann leitet Geschäftsführer Reiner Habermann nicht nur einen Meister-, sondern auch einen Traditionsbetrieb. Schon seit mehr als 50 Jahren ist das Unternehmen in Riedstadt-Goddellau ansässig.

Ob Trockenbau, Wandverkleidungen, Innenausbau oder die Anfertigung von hochwertigen Möbeln. Bei der Tischlerei Habermann bekommen Sie alles in Einzelanfertigungen aus erster Hand.

Kunden stehen in beiden Firmen an erster Stelle

Von verlässlicher Beratung, über Entwürfe, bis hin zur kompletten Betreuung der Baumaßnahme, ist der Kunde in beiden Firmen stets Teil jeder Entscheidung. In persönlichen Gesprächen, auch Vor-Ort, werden gemeinsam Ideen entwickelt. So wird garantiert, dass eine Baumaßnahme im privaten wie geschäftlichen Bereich mit besonderem Wohlgefühl charakterisiert wird. Außerdem werden mögliche Fördermittel, wie BAFA (Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle) und KfW (Kreditanstalt für Wiederaufbau), erklärt.

Tischlerei und raum\_atelier Habermann – für Räume mit Wohlfühlatmosphäre

Mitglied der Handwerkskammer  
Frankfurt Rhein-Main

**Malermeister  
Schuldt**

Riedhäuserhofstr. 8  
64560 Riedstadt-Leeheim  
**Tel. 0179 / 79 29 665**  
Mail: Malermeisterschuldt@gmail.com

- Verputz- und Anstrich von Fassaden und Innenräumen
- Tapeten
- Spachteltechniken
- Lackierungen
- Ökologische Materialien, Kalk und Lehm

**Feuchte Mauern ade**  
GB GmbH bietet Gebäudesanierung aus erster Hand

**Schimmelsanierung  
TÜV-zertifiziert**

**Groß-Umstadt.** Es ist ein Albtraum für jeden Haus- und Wohnungsbesitzer, Feuchtigkeit im Mauerwerk, die zu Setzrissen und Schimmelbefall führen kann. In seiner langjährigen Berufserfahrung hat Richard Bierbaum schon einige extreme Fälle erlebt. Er ist auf die Trockenlegung von Gebäuden spezialisiert „Viele Menschen wundern sich darüber, dass sie oft krank sind und unter Kopfschmerzen leiden. Schimmelbefall in der Wohnung kann die Ursache sein“.

**Nach einer kostenlosen Analyse führt die Firma GB GmbH – BSS mit hochwertigsten und gesundheitlich unbedenklichen Materialien und modernster Technik die Mauertrockenlegung und Schimmelsanierung durch. „Es ist heute nicht mehr nötig, ein Haus von außen aufzugraben“, sagt Bierbaum.**

Die aufwendigen Außenarbeiten werden durch Bohrungen im Mauerwerk ersetzt, durch die, mittels Injektion, das Mauerwerk mit einem speziellen Gel oder Siloxan abgedichtet wird. Auch die Vermietung von Bautrocknern gehört zum Angebot.

**GB GmbH – BSS Groß-Umstadt Tel. 06078/9 67 94 95**

**Architektur und Tischlerei unter einem Dach**  
**TAG DER OFFENEN TÜR**  
19. Oktober 2019, ab 11 Uhr

Eröffnung der Büroräume von raum\_atelier Habermann  
  
Mehr als 50 Jahre  
Tischlerei Habermann in Riedstadt  
  
Wir laden Sie herzlich ein !

**SIEMENS LIEBHERR BOSCH AEG gorenje beko Miele**

**ELEKTRO – HAUSGERÄTE SERVICE**  
ALLES AUS EINER HAND  
REPARATUR – VERKAUF – SERVICE

- ✳ Meisterkundendienst für alle Markenfabrikate
- ✳ Reparatur – Ersatzteile – Verkauf

**2. Wahl-Neuseräte**  
Gebrauchtergeräte mit Garantie

**Reparatur auch von Kaffeeverautomaten**

Hasslocherstraße 53 · 65428 Rüsselsheim · 06142- 136 36 u. 06142-65165  
**info@ehs-rheinmain.de · www.ehs-rheinmain.de**

**SIEMENS LIEBHERR BOSCH AEG gorenje beko Miele**

**Bunter Hund?**  
Zielgruppengerechte Werbung!

Anzeigen-Hotline: 6151/39298-33

**Gerauer Rundblick**

**Fliesen karch GmbH**  
Beratung - Verkauf - Verlegung

Große Ausstellung mit Verkauf und Fachberatung  
Alle Arbeiten werden durch eigene Fachkräfte ausgeführt

Fliesen karch GmbH  
Pfützenstraße 73 · 64347 Griesheim · Tel. 06155 - 3991 · Fax - 2873  
**fliesen-karch@gmx.de · www.fliesen-karch.de**

- Planung - Wellnessbereiche - Fliesen-, Platten- u. Mosaikverlegung - Seniorenabder
- Bodenbeläge - Raumgestaltung - Balkon- und Terrassensanierung
- Dauerelastische Verlegungen
- Reparaturen - Natursteinverlegung

**Badrenovierung aus einer Hand!**  
Thomas Klein und Orlando Medo

**Bertha-von-Suttner-Straße 3**  
64560 Riedstadt-Wolfskehlen  
**Tel.: 06158 - 975296**  
E-Mail: [info@ecr-feyh.de](mailto:info@ecr-feyh.de)  
[www.ecr-feyh.de](http://www.ecr-feyh.de)  
Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 Uhr  
14.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

**Elektronik Center Ried**  
TV · HIFI · VIDEO · SAT · HAUS- u. ELEKTROGERÄTE  
über 25 Jahre Qualität vor Ort!

- Fachberatung
- Lieferservice
- Altgeräteentsorgung

SIEH, DAS GUTE LIEGT SO NAH!

Sie möchten mehr erfahren? Wir beraten Sie gerne

**baustoff kramer**

Friedrich-Ebert-Straße 24  
64560 Riedstadt-Crumstadt  
Telefon: 0 61 58 / 99 09 0  
Telefax: 0 61 58 / 99 09 98  
[www.baustoff-kramer.de](http://www.baustoff-kramer.de)  
[mail@baustoff-kramer.de](mailto:mail@baustoff-kramer.de)

Wir sind für Sie da  
Mo.-Fr. 7.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 7.30 - 12.30 Uhr

**Willius**  
Inh. A. Peters

**Rohr- und Kanalreinigung**

24-Stunden-Notdienst  
Kanal TV

[www.kanalreinigung-willius.de](http://www.kanalreinigung-willius.de)  
**06251-9449177**

**LIDÖ LINZING & DÖRR**  
HEIZUNG- UND SANITÄRFACHHANDEL GMBH  
[www.lidoe.de](http://www.lidoe.de)

**Sanitär · Heizung · Schwimmbad · Beregnungsanlagen**  
**Kompetente Fachberatung aus der Region**

Am Winkelgraben 11 · 64584 Biebesheim · Tel. 06258 - 98 02 0 · [info@lidoe.de](mailto:info@lidoe.de)

## Wanderung Nähe Heidelberg

Goddellau – Die Tageswanderung des Odenwaldklub Goddellau am 20. Oktober 2019 führt in die Nähe von Heidelberg. Gruppe eins startet in Heidelberg-Ziegelhausen am Kreuzgrundweg und wandert überwiegend auf Waldwegen durch den Kreuzgrund, an der Holdermannseiche, der Thingstätte vorbei zum Philosophenweg. Auf diesem geht es zurück nach Ziegelhausen zu unserem Ausgangspunkt. Die Strecke beträgt etwa 15 km und ist anspruchsvoll.

Gruppe zwei beginnt in Heidelberg-Neuenheim und nach einem Aufstieg wandert sie auf dem Philosophenweg mit seinen schönen Aussichten nach Ziegelhausen. Die Strecke beträgt rund 10 km.

Gruppe drei hat die Möglichkeit, sich am Ufer des Neckars aufzuhalten und in der Altstadt spazieren zu gehen. Der Abschluss findet im Gasthaus „Zum grünen Baum“ in Ziegelhausen statt.

Wanderverpflegung aus dem Rucksack. Festes Schuhwerk und Wanderstöcke werden empfohlen.

Abfahrt Crumstadt Friedhof 8.00 Uhr, Goddellau Kerweplatz 8.05 Uhr, Wolfskehlen „Sparkasse“ 8.10 Uhr, Leeheim Sparkasse 8.15 Uhr, Erfelden Krone 8.20 Uhr, Stockstadt Mitte und Feuerwehr 8.25 Uhr, Biebesheim Süd und Nord 8.30 Uhr.

Anmeldeschluss für Mitglieder und Gäste des Odenwald-

klubs Goddellau ist am Dienstag den 14. Oktober zwischen 17.00 und 20.00 Uhr, nur bei den Ortsbetreuern (Aushang im Kasten oder unter [www.owk-goddellau.de](http://www.owk-goddellau.de)) in Crumstadt vorübergehend bei der Wanderwartin Gudrun Heinrich Tel.: 06158 84459.

Kostenbeitrag OWK-Mitglieder 14,- Euro (Nichtmitglieder 16,- Euro) Kinder bis 14 Jahre sind frei. Gäste sind herzlich willkommen.



Foto: julianhd auf Pixabay

## „Spinnen-Alarm“ in der Stadtbücherei

Groß-Gerau – Wer mag keine Spinnen? Wer ruft „Pfuiiih, eine Spinne!“ oder hat das Zuhause und anderswo schon oft gehört?

Spinnen gibt es in vielen verschiedenen Größen, Formen und Farben, an allen möglichen Orten. Doch was tun, wenn sich solche Spinnentierchen eingeschlichen haben und man krabbelige Mitbewohner in der Nähe

nicht leiden kann und man auch gerade keine „Spinnen-Verschwinde-Maschine“ zur Hand hat?

Abhilfe weiß in solchen Fällen die Schriftstellerin und Illustratorin Nina Dulleck, die am Dienstag, 29. Oktober 2019, um 15.30 Uhr in der Groß-Gerauer Stadtbücherei zu Gast ist. Dort liest Nina Dulleck für Kinder im Alter ab vier Jahren aus ihrem

Buch „Spinnen-Alarm“ und berichtet jede Menge Spannendes und Lustiges über die kleinen Krabbeltiere und verrät den ultimativen „Spinnen-(Angst)-Verschwinde-Trick“.

Nina Dulleck selbst hätte übrigens keine Angst vor Spinnen, wenn diese Socken an ihren Füßen tragen würden. Da Spinnen aber meistens barfuß unterwegs sind, hat sie das Angst-Weg-Buch geschrieben und bebildert. Darüber hinaus ist sie Mitglied der Deutschen Arachnologischen Gesellschaft, die sich der wissenschaftlichen Arbeit rund um Spinnentiere widmet.



Der Eintritt zur Lesung kostet drei Euro pro Person, Karten gibt es in der Stadtbücherei, Gernsheimer Straße 5. Die Veranstaltung ist eine Kooperation mit der Buchhandlung Calliebe.

ggr



### Count City Jazz Big Band sucht Unterstützung



**„It don´t mean a thing, if it ain´t got that swing“**, sagte seinerzeit Duke Ellington und beschrieb damit die Musikrichtung, die schon seit Jahrzehnten das Publikum mitswingen lässt. Und genau das ist das Bestreben, das auch die Count City Big Band verfolgt: ein beswingtes und gut gelauntes Publikum. Hierfür hält die Band ein wohlsortiertes Notenbuch mit Originalarrangements vieler großer Big Bands parat, in dem Namen auftauchen wie Count Basie, Duke Ellington, Buddi Rich, Glenn Miller und viele andere.

**„Wir sind die Count City Jazz Big Band aus Gräfenhausen und suchen Unterstützung am Tenorsaxophon!“**

Wir sind derzeit mit 2 Alt, 1 Tenor, 1 Bariton, 4 Posaunen, 5 Trompeten, Keyboard, Gitarre, Bass und Sängerin besetzt. Musikalisch bewegen wir uns in Swing und Artverwandtem. Probe ist donnerstags 20.00-22.30 im Saal des Bürgerhauses Gräfenhausen. Musikalische Leitung: Wilson de Oliveira. Interessiert? Wir freuen uns auf Ihren Anruf: Kontaktaufnahme unter Telefon 06105/213118.

### Riedstadt ist bunt



Seit einigen Tagen ist Fassade des Riedstädter Rathauses mit einem Transparent „Riedstadt ist bunt – Kein Millimeter nach rechts“ geschmückt. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung schließen sich damit der bundesweiten Aktion des deutschen Musikers Herbert Grönemeyer an und „zeigen Flagge gegen rechts“.

ggr/Foto: Stadtverwaltung

Stellenanzeigen



## GPR

**Wir suchen ab sofort**

### Hebamme/Entbindungspfleger

(w/m/d)

**Vollzeit sowie Teilzeit**

Wir freuen uns auf **Ihre Bewerbung** per E-Mail, die Sie gerne über die E-Mailadresse [bewerbung@gp-ruesselsheim.de](mailto:bewerbung@gp-ruesselsheim.de) an uns richten können. Bitte fügen Sie Anhänge ausschließlich im PDF-Format bei.

**Haben Sie Fragen?**

Gerne können Sie sich unter der Telefonnummer 06142 88-1665 an unseren Pflegedienstleiter, Herrn Johann Hermann, wenden.

**GPR Gesundheits- und Pflegezentrum Rüßelsheim gemeinnützige GmbH**  
August-Bebel-Str. 59 • 65428 Rüßelsheim am Main • [www.GP-Ruesselsheim.de](http://www.GP-Ruesselsheim.de)

### Platzhirsch?

Zielgruppengerechte Werbung!




**Anzeigen-Hotline:**  
**06151-39298-33**

Gerauer Rundblick

### Die Leiterin der Justizvollzugsanstalt Weiterstadt

sucht ab sofort

### Eine/n examinierte/n Krankenschwester/Krankenfleger



Die Einstellung erfolgt zunächst im Beschäftigungsverhältnis, befristet für die Dauer von 2 Jahren. Eine Übernahme in das Beamtenverhältnis ist beabsichtigt, sofern die beamten- und laufbahnrechtlichen Voraussetzungen erfüllt sind.

Sie verfügen über ein Krankenpflegeexamen oder eine abgeschlossene Berufsausbildung in der Krankenpflege sowie die Erlaubnis zum Führen der Berufsbezeichnung.

Weitere Anforderungen: Keine Vorstrafen (Einverständnis für eine Sicherheitsüberprüfung muss vorliegen); gesundheitliche Eignung (Polizeidiensttauglichkeit nach PDV 300); Führerschein Klasse B; Freude am Umgang mit Menschen; Fähigkeit, mit schwierigen Menschen umzugehen; Engagement; Flexibilität; Belastbarkeit; Eigeninitiative, Verantwortungsbewusstsein und Improvisationsfähigkeit, Fremdsprachenkenntnisse, inter- kulturelle Kompetenz und die Bereitschaft, Wechsel-schichtdienst zu leisten.

Die Justizvollzugsanstalt Weiterstadt ist zuständig für die Vollstreckung von Freiheitsstrafen an erwachsenen männlichen Strafgefangenen. Das Land Hessen ist bestrebt, den Anteil von Frauen im Landesdienst zu erhöhen und fordert daher insbesondere Frauen zur Bewerbung auf. Bei gleicher Eignung werden schwerbehinderte Menschen bevorzugt berücksichtigt. Die Bewerbung von Menschen mit Migrationshintergrund wird ausdrücklich begrüßt.

Eine Rücksendung der Unterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens ist aus Kostengründen nur möglich, wenn der Bewerbung ein entsprechend frankierter Rückumschlag beigelegt wird. Ist dies nicht der Fall werden die Unterlagen vernichtet.

Ihre vollständige und aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte an die Leiterin der Justizvollzugsanstalt Weiterstadt, Vor den Löserbecken 4, 64331 Weiterstadt.

Für telefonische Informationen steht Ihnen Herr Sonnenberg (06150-102-1010/Hartmut.Sonnenberg@JVA – Weiterstadt.justiz.hessen.de) gerne zur Verfügung. (06150-102-1010/ Hartmut.Sonnenberg@JVA-Weiterstadt.justiz.hessen.de) gerne zur Verfügung.



LILIENblog  
unterstützt von [www.lilienblog.de](http://www.lilienblog.de)

## Lilien „Aktuell“

# Lilien-Keeper Florian Stritzel droht die Bank

Marcel Schuhen ist wieder fit – Entscheidung in der Länderspielpause

Von Stephan Köhnlein

Beim 1:1 gegen seinen Ex-Verein Karlsruher SC stand Florian Stritzel noch im Tor des SV Darmstadt 98. Ob er das auch noch im nächsten Spiel nach der Länderspielpause beim FC St. Pauli (19. Oktober) tut, ist jedoch offen.

Marcel Schuhen, vor der Saison vom SV Sandhausen als neue Nummer eins für den zum Hamburger SV abgewanderten Daniel Heuer Fernandes geholt, ist nach seiner Verletzung wieder fit. Gegen den KSC saß er bereits auf der Bank. In der Länderspielpause will Trainer Dimitrios Grammozis in der Torwartfrage entscheiden – und Stritzel droht wieder die Bank.

In zwei Jahren hat Stritzel genau ein Spiel für die Lilien bestritten – das 3:3 im November 2017 bei Union Berlin, wo er beim ersten Gegner eine schlechte Figur machte. Trotzdem genießt der 1,97-Meter-Hüne hohes Ansehen bei den Lilien. Das schlug sich unter anderem darin nieder, dass der Verein seinen Vertrag im Sommer um zwei weitere Jahre verlängerte.

Eigentlich war er auch für diese Saison als Nummer zwei vorgesehen. Doch Schu-



Torhüter Florian Stritzel beim Spiel gegen den Karlsruher SC.

Foto: Arthur Schönbein

hen brach sich nach dem ersten Spiel im Training den Arm und fiel wochenlang aus. In den acht Spielen mit Stritzel im Tor holten die Lilien nur einen Sieg, rutschen auf Rang 17. Das lag nicht am Keeper, der kein Tor wirklich verschuldete. Unhaltbare Bälle wie vergangene Saison Heuer Fernandes hielt er jedoch auch nicht.

### Nachwuchsnational-spieler vom Hamburger SV

Stritzel stammt aus Mecklenburg-Vorpommern, wurde beim Hamburger SV ausgebildet und galt als großes Torwarttalent. Er bestritt mehrere Nachwuchsländer-

spiele, rückte bereits als A-Jugendlicher in den Profikader der Hamburger auf. Doch für einen Bundesliga-Einsatz langte es nicht.

Er wechselte zum Karlsruher SC. Doch auch dort kam er nur in der zweiten Mannschaft zum Einsatz. Und auch der Wechsel nach Darmstadt brachte ihm zunächst nicht mehr Spiele. Seine gesamte Karriere hat der mittlerweile 25-Jährige bei Vereinen der ersten beiden Ligen verbracht. Doch bis zum Sommer war das Spiel bei Union Berlin sein einziger Profieinsatz.

„Flo hat in den vergangenen beiden Jahren bewiesen, dass

er sowohl sportlich als auch menschlich hervorragend zum SV 98 passt“, erklärte Carsten Wehlmann, Sportlicher Leiter der Lilien, anlässlich der Vertragsverlängerung im Sommer. „Er hat sich immer tadellos verhalten und für einen Konkurrenzkampf auf hohem Niveau auf der Torhüterposition gesorgt.“

Das könnte auch künftig wieder seine Rolle sein – obwohl der 25-Jährige bei Vereinen der ersten beiden Ligen weiter im Tor bleiben würde. Er werde im Training alles und im Spiel noch mehr geben. Dann werde der Trainer entscheiden. „Dem werden wir uns dann auch beugen“, sagte der 1,97-Meter-Mann und fügt an: „So ist das halt.“

## Die Maade aus Südhessen...


**Experten...**

7 Spiele ohne Sieg - wenn des so weiter geht wird's bees ende!

Alles Taktik! Die wiege die Konkurrenz in Sicherheit!

Schwätz kaan Kääs! Die müsse was mache!

Wart's nur ab! Am End' sind all' verletzt und dann rettet uns de **Kempe** die Saison!



©2019 Made in Südhessen by Claus-Jürgen Junglas

# Landfrauen besuchen KZ-Gedenkstätte

Besuch an einem Mahnmal mit trauriger Geschichte

Nauheim – Bei herbstlichem Wetter startete die Radgruppe der Nauheimer Landfrauen zu ihrem Ausflug. Unterstützt von Gerhard Dammel bei der Streckenführung ging es durch Feld, Wald und Flur, an Kürbispfeldern vorbei. Ab und zu kam die Sonne hervor und die bunte Vielfalt der Natur zeigte sich in faszinierenden Farben.

Nach eineinhalb Stunden Fahrzeit erreichte die Gruppe Mörfelden – Walldorf. Am Waldrand ist ein Gedenkstein zur Erinnerung an die Häftlinge aufgestellt. Hier ist der Eingang zum Historischen KZ Außenlager Walldorf. Dort waren die Teilnehmer mit Cornelia Rühlig, Museumsleiterin und Vorsitzende der Margit Horvath – Stiftung, verabredet.

In einer einstündigen Führung mit Erläuterungen an Schautafeln, schilderte sie die Gräueltaten der Faschisten, die den 1.700 jüdischen Frauen und Mädchen aus Ungarn, angetan wurden. Sie sollten



Die Landfrauen besuchen die KZ Gedenkstätte.

Foto: LFV Nauheim

auf dem Frankfurter Flughafen unter unmenschlichen Bedingungen Rollbahnen betonieren und bauen.

Diesen geschundenen Frauen hat man einen Ort der Erinnerung an das Grauen und das Leid geschaffen. Auf den baulichen Überresten der Küchenbaracke steht heute das Margit-Horvath-Zentrum. Ein Ort des Gedenkens und des Lernens, der nachdenklich und betroffen gemacht hat.

Am Ende der Führung bedankte sich die Vorsitzende der Nauheimer Landfrauen mit einer Spende. Das Mahnmal mit seiner traurigen Geschichte – gegen das Vergessen, muss am Leben erhalten werden, waren sich die Teilnehmerinnen der Führung einig.

Nach einer Einkehr in die Waldgaststätte „Gundhof“ trat man den Heimweg an. Insgesamt wurde eine Strecke von 36 km zurückgelegt.

Die „November-Ausfahrt“ findet am Mittwoch, den 6. November 2019 statt und führt zur Hessenaue in die Gaststätte „Zum Grundstein“.

Gestartet wird um 14.00 Uhr an den Holzwildschweinen, am Ende der Berzallee. Sollte es stark regnen, fährt man in Fahrgemeinschaft mit dem PKW zum Zielort.

A. Dammel/ggr



# „Come together“ auf dem Rathausplatz

**Büttelborn - Mit einer Veranstaltung auf dem Rathausplatz, Mainzer Straße 13, am 18. Oktober 2019, 17.00 bis 22.00 Uhr, stellt der Gewerbeverein Büttelborn den neu gewählten Vorstand vor. Alle Gewerbetreibenden der Großgemeinde Büttelborn sowie die Bürgerinnen und Bürger sind bei diesem Event herzlich willkommen.**

Bürgermeister Marcus Merkel wird die Veranstaltung um 17.00 Uhr eröffnen. Er begrüßt die Idee des Gewerbevereins, ein „Come together“ auf dem Rathausplatz zu veranstalten, und damit eine Plattform für einen Dialog anzubieten. Der Gewerbeverein hofft auf viel Zuspruch und viele Interessierte aus allen drei Ortsteilen unserer Gemeinde. Bei schlechtem Wetter wird das „Come together“ im Foyer der Gemeindeverwaltung stattfinden. Zum Essen gibt es saisonale Produkte aus der Region.

# Geselliger Sonntagstreff für Senioren

**Groß-Gerau - Am Sonntag, 13. Oktober 2019, findet der gemütliche Nachmittag der städtischen Seniorenarbeit bei der Evangelischen Stadtkirche Groß-Gerau statt, die das zentral liegende und barrierefreie Gemeindehaus in der Kirchstraße 11 aufgrund der bevorstehenden Bauphase des Haus Raiss als Ausweichquartier zur Verfügung stellt.**

Beim Sonntagstreff willkommen sind alle älteren Menschen, die den Nachmittag in netter Runde verbringen möchten. Ehrenamtliche Helferinnen organisieren diesen geselligen Nachmittag einmal im Monat, bieten Kaffee, selbst gebackenen Kuchen und Getränke an.

# Spielzeugbasar in Klein-Gerau

**Klein-Gerau - Der SV 1912 Klein-Gerau veranstaltet am Samstag (23. November) einen Spielzeugbasar.**

Angeboten werden kann dabei alles rund ums Spielzeug für Babys und Kinder aller Altersklassen von Puppen, Fahrzeugen, Büchern, CDs/DVDs über Bausteine bis hin zu Kuscheltieren. Passend zur Jahreszeit darf auch Festtagskleidung abgegeben werden. Der Basar findet von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr im Klein-Gerauer Volkshaus (Gartenstraße 16) statt, für Schwangere ist der Einlass bereits um 9.00 Uhr. Wer Sachen zum Verkauf anbieten will, kann sich hierzu über [www.basar-lino.de/467](http://www.basar-lino.de/467) anmelden, wo es auch weitere Informationen zum Basar gibt.

## Wo kaufen Sie Ihre Jeans?



**Fotos: Walter's New Corner**

Walter's New Corner bietet eine große Auswahl an klassischen und modischen Jeans in kleinen und großen Größen für Damen und Herren. Seit mehr als 40 Jahren gibt es diesen Service in Riedstadt-Wolfskehlen. Für die Damen etwa sind die Marken Angels, Cecil, Mavi, MOD, Please und Italy im Angebot. Kombiniert mit einem modischen Ober- teil und einem passenden Accessoire wie einem Tuch oder einer Tasche ist das Styling für den Tag perfekt.

Für Männer gibt es Männer die Marken Mavi, MOD, Wrangler und Paddocks. Dazu ein modisches oder ein schickes Hemd von der Marke Olymp und das besondere Outfit ist garantiert.

**Stressfrei einkaufen, kompetente Beratung und kostenlose Parkplätze direkt vor dem Haus: Das gibt's bei Walter's New Corner.**



# 30 Jahre Firma Oehme

Frank Oehme blickt auf 30 Jahre Selbstständigkeit zurück

**Groß-Gerau – Seit 1989 ist der Sitz der Firma in der Schützenstraße 13 - im Herzen von Groß-Gerau. Vor zwei Jahren wurde ein Teil der Firma in die neue Halle, in der Helwigstraße / An der Kapelle ausgelagert.**

Eine Arbeitsbühne wurde zur Arbeitserleichterung der Mitarbeiter 2016 angeschafft.

Frank Oehme hat sich immer für die Jugend eingesetzt. In all den Jahren hat er ca. 20 junge Menschen zum Dachdecker ausgebildet. Auch bei der Innung Darmstadt hat er sein Wissen und Hilfsbereitschaft zur Verfügung gestellt. 12 Jahre hatte er sich als Lehrlingswart engagiert.



v.r.n.l.: Frank Oehme, Karin Oehme, Philipp Oehme, Kerstin Dintelmann, Udo Zopf

Seit 2008 ist der Obermeister der Innung Darmstadt.

Viele seiner Mitarbeiter sind der Firma Oehme treu, arbeiten seit vielen Jahren in einem gewachsenen Team. Man versteht sich! Derzeit bildet Frank Oehme 3 junge Männer (alle mit Abitur) zum Dachdecker aus. Für die Nachfolge ist auch gesorgt. Sein ältester Sohn Philipp macht derzeit seine Meisterprüfung.

*Trotzdem: All das wäre nicht möglich, ohne unsere treue Kundschaft, sagt Frank Oehme. Viele begleiten uns seit Jahren, sind Kunden von uns und schenken uns immer wieder ihr Vertrauen. Dafür bin ich sehr dankbar!*

# Nauheimer VdK besucht Weingut

Buffet und Weinprobe beim Bastianhauser Hof in Bechtheim

**Nauheim - Im Oktober fuhr die Nauheimer VdK Freunde bei anhaltendem Regen mit dem Busunternehmen Müller aus Riedstadt nach Bechtheim zum Weingut „Bastianhauser Hof“ zu einer Besichtigung des Weinguts, einem rustikalen Buffet und einer anschließenden Weinprobe.**

Angekommen im Weingut wurden die Gäste von der Familie Erbeltinger schon erwartet und es gab einen Secco zur Begrüßung in der Lagerhalle. Ralf Erbeltinger erklärte, wie das Weingut zu seinem Namen kam. Das Weingut bewirtschaftet rund 20 ha Rebfläche. Zuerst wurde die Weinpresse besichtigt. Alle staunten über die moderne Anlage aus Edelstahl, die nicht mehr mit den alten Weinpressen aus Holz zu vergleichen ist.

Weiter ging es in die Halle mit der modernen Abfüllanlage. Anhand von Bildern in der Halle wurden die monatlichen Arbeiten im Weingut erklärt. Im Weinkeller selbst konnte man zwar noch Holzfässer sehen, aber überwiegend waren auch hier große



Besuch des VdK Nauheim auf dem Weingut.

Foto: VdK

Edelstahl- Behälter zur Lagerung und Reifung des Weines anzutreffen. Im Keller konnten die Besucher den ersten Federweißen probieren.

In der gemütlichen Wein- probierstube war ein reichhaltiges Buffet von Ilke Erbeltinger aufgebaut. Haus- maker und sonstige Wurst, allerlei Käse, Obst, Gemüse und spezielle Marmeladen

zum Käse und verschiedene Brotsorten luden ein, eine gute Grundlage für die anschließende Weinprobe zu schaffen.

Zur Weinprobe selbst wurden 12 verschiedene Weine vom Chef des Hauses Ralf Erbeltinger vorgestellt. Er hat zwischen den kredenzten Weinen passende Geschichten und Gedichte, sowie wit-

zige Einlagen vorgetragen. Natürlich hat Ralf Erbeltinger auch auf die errungenen Preise für ihre Weine im In- und Ausland und den „Großen Staatsehrenpreis“ hingewiesen. Ein überaus gelungener Abend in netter Erinnerung.

**Weitere Infos unter [www.vdk.de/ov-nauheim](http://www.vdk.de/ov-nauheim)**



# AUTOHAUS **ISER**

## RIEDSTADT



## Tippen & Gewinnen!

**TIPPSPIEL**  
gesponsert von der MKG-Bank

### Die besten Tipper im September!

Seit Anfang der Saison läuft das neue Autohaus Iser Tippspiel. Leser tippen gegen Prominente aus der Region, die außer Konkurrenz mitspielen. Mitmachen kann man per Email, oder ganz bequem auf der Internetseite des Gerauer Rundblick.

Gefragt sind die Ergebnisse der hessischen Kultvereine Eintracht Frankfurt und SV Darmstadt 98. Kann Eintracht Frankfurt mit den Ergebnissen vom September zufrieden sein? Gegen Düsseldorf und Berlin gab es je drei Punkte, gegen Dortmund ein Unentschieden. In Augsburg verlor man 2:1. Nicht zufrieden sein können die Lilien. Zwei Unentschieden, eine Niederlage stehen zu Buche.

#### Mit elf Punkten Spitzenreiter

Im September gibt es eine klare Monats-Siegerin. **Mit elf Punkten liegt Leserin Marion Wolf aus Nauheim ganz vorne. Sie gewinnt einen 25- Euro-Gutschein von Walters New Corner in Wolfskehlen.** Sie trifft dort übrigens Inhaber Walter Danne. Er liegt mit ebenfalls elf erreichten Punkten bei den Promi-Tippern auf Platz eins. Wir wünschen viel Spaß beim Shoppen und einem Plausch unter Fußballexperten! Herzlichen Glückwunsch!

Tippen Sie weiter fleißig mit oder steigen sie mit ein, es ist noch alles möglich, jeder Punkt ist wertvoll! Am Ende der Saison gewinnt der Leser mit den meisten Punkten den Hauptgewinn, weitere Preise werden unter allen Teilnehmern verlost.

#### Tippen Sie die nächsten Spielpaarungen:

FC St. Pauli – **SV Darmstadt 98**

**Eintracht Frankfurt** – Bayer Leverkusen

Für richtig getippte Siege, Niederlagen oder Unentschieden gibt es zwei Punkte. Für exakt richtig getippte Ergebnisse erhält der Tipper drei Punkte. Bei mehreren richtig getippten Ergebnissen entscheidet das Los

So tippen unsere Prominenten:



Ralf Hammann  
FC St. Pauli - SV Darmstadt 98 2:1  
Eintracht Frankfurt - Bayer Leverkusen 1:2



Walter Danne  
FC St. Pauli - SV Darmstadt 98 1:1  
Eintracht Frankfurt - Bayer Leverkusen 2:2



Oliver Ristau:  
FC St. Pauli - SV Darmstadt 98 0:1  
Eintracht Frankfurt - Bayer Leverkusen 0:2



Kistian Bilonic:  
FC St. Pauli - SV Darmstadt 98 3:2  
Eintracht Frankfurt - Bayer Leverkusen 3:2

Die Bekanntgabe des Gewinners erfolgt ohne Gewähr. Der Teilnehmer ist damit einverstanden, dass im Falle eines Gewinns sein Name sowie Wohnortangabe veröffentlicht werden. Mit der Teilnahme an dem Gewinnspiel erklärt sich der Teilnehmer damit einverstanden, dass personenbezogene Daten für die Dauer und zum Zwecke der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert werden. Er stimmt zu, die Daten an Dritte, welche mit der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels beauftragt sind, zu diesem Zwecke weiterzuleiten. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## AKTUELLES

### Oh, Oktober!

Wintereifen von **O**ktober bis **O**stern.

**Jetzt wechseln!**

**Termin vereinbaren:**

**0 61 58 82 24 50**



Foto: Pixaline auf Pixabay

Der neue Mitsubishi ASX

ASX Intro Edition 2.0 Benziner 110 kW (150 PS) 5-Gang

ab 19.990 EUR<sup>1</sup>

Mitsubishi ASX Intro Edition:

► Kraftvolles Design

► Durchzugsstarker 2.0 l Benzinmotor mit 110 kW (150 PS)

► Bi-LED-Scheinwerfer

► Navigationssystem mit Smartphone-Anbindung u.v.m.

5 JAHRE HERSTELLER GARANTIE\*

\* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter [www.mitsubishi-motors.de/garantie](http://www.mitsubishi-motors.de/garantie)

Messverfahren VO (EG) 715 / 2007, VO (EU) 2017 / 1151 ASX Intro Edition 2.0 Benziner 110 kW (150 PS) 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l / 100 km) innerorts 8,5; außerorts 5,7; kombiniert 6,7. CO<sub>2</sub>-Emission (g / km) kombiniert 154. Effizienzklasse D. ASX Kraftstoffverbrauch (l / 100 km) kombiniert 7,3 – 6,5. CO<sub>2</sub>-Emission (g / km) kombiniert 167 – 149. Effizienzklasse D – C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEZF umgerechnet.

<sup>1</sup> l Empfohlener Einführungs-Preis ASX Intro Edition 2.0 Benziner 110 kW (150 PS) 5-Gang der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. Der empfohl. Einführungs-Preis ergibt sich aus der unverbindlichen Preisempfehlung 22.990 EUR abzgl. 3.000 EUR empfohl. Einführungs-Rabatt. Gültig bis 31.12.2019.

Veröffentlichung von **MITSUBISHI MOTORS in Deutschland** vertreten durch die **MMD Automobile GmbH**, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg.

► Nähere Informationen erhalten Sie bei dem folgenden Mitsubishi Handelspartner:

**AUTOHAUS **ISER** RIEDSTADT**  
**Autohaus Iser Riedstadt GmbH**  
Griesheimer Str. 33  
64560 Riedstadt-Wolfskehlen  
Telefon 06158 822450  
[www.autohausiser.de](http://www.autohausiser.de)

## GEBRAUCHTWAGENMARKT BEI ISER

### Cadillac Escalade 6.2 V8

Kilometerstand 69.600 km  
Erstzulassung 01.07.2016  
Leistung 313 kW/ 426 PS  
Farbe schwarz metallic  
Getriebe Automatik  
Kraftstoffart Benzin



53.890 €

#### Ausstattung:

- Elektr. Heckklappe
- 3-Zonen-Klimaautomatik
- Allrad
- Einparkhilfe v. + h.
- Navigationssystem
- Bordcomputer
- Leichtmetallfelgen
- Lederausstattung

### Hyundai i10 1.0 Fifa World Cup

Kilometerstand 69.999 km  
Erstzulassung 29.08.2014  
Leistung 49 kW/ 67 PS  
Farbe weiß  
Getriebe Manuell  
Kraftstoffart Benzin



6.970 €

#### Ausstattung:

- Beheizbares Lenkrad
- Klimaanlage
- Bordcomputer
- Tempomat
- Navigationssystem
- Sitzheizung vorn
- Getönte Scheiben
- Raucherpaket
- Leichtmetallfelgen

### Toyota Yaris Hybrid 1.5

Kilometerstand 59.900 km  
Erstzulassung 29.05.2015  
Leistung 55 kW/ 75 PS  
Farbe rot metallic  
Getriebe Automatik  
Kraftstoffart Hybrid



11.890 €

#### Ausstattung:

- Keyless-Start/Go
- 2-Zonen-Klimaautomatik
- DAB Radio
- Navigationssystem
- Bordcomputer
- LED-Tagfahrlicht
- Freisprecheinrichtung
- Leichtmetallfelgen

### Ford Transit Custom

Kilometerstand 22.450 km  
Erstzulassung 14.08.2017  
Leistung 125 kW/ 170 PS  
Farbe grau  
Getriebe Manuell  
Kraftstoffart Diesel (EU 6)



27.980 €

#### Ausstattung:

- Einparkhilfe vorne + hinten
- Bordcomputer
- Tempomat
- Sitzheizung
- Leichtmetallfelgen
- Start-Stop-Automatik
- Navigationssystem
- Spurhalteassistent
- Standheizung

**KOMPETENT • FREUNDLICH • ZUVERLÄSSIG**